

世之書長仁壽。其蹟在仁壽救難者固多。而意在藉此以宣揚者。亦復不少。嘗見香港已故之所謂大慈善家某氏者。藉走私及售藥致富。爲掩其劣行。遂附庸慈善。以轉移社會之觀感。然其慈善之作用。乃在藉此吹噓。以擴大宣傳。爲謀目之。於是對於國際性之捐款。特別熱心。美國之長老會。捐款者千萬。日本文之風災。捐款者千萬。甚至南美一小國之水患。亦捐款者千萬。獨對近在咫尺之香港詞景難民。則視若無睹。有登門勸捐者。亦力事搪塞。然此種所謂謂大慈善家也者。由於其利用宣傳。固已名滿天下矣。不知內幕者。何嘗不人云亦云。且其爲世罕見之大慈善家哉！

兩隊改爲一隊

加京電。當局已證實。加拿大軍
上。將有以擊飛機之火箭一隊。此等火
箭基地。則仍有兩個。而火箭數。則自
原定正營之六十枚。減為三十枚。
加拿大原定設此火箭兩隊。但此項
改變僅為一隊者。為於三月三日。空軍
參謀長金比。向下議院所透露。

上海國醫學院全科畢業

曾任西藥總品字會醫藥上務分廠醫監
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任

據他報告稱。學費之增加。實由於

物價漲漲。而教授之薪金。每位大學支費五分之四。

文學院費用。每年由三百三十五元增加至三百七十一元。工程系學費。每年由五百元增加至五百五十元。醫藥系由增加學費一百元。文學系將增加學費至三百三十二元。醫藥系將增加學費至五百二十七元。

(續完)

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

聞風子聲，故下榻視之耳。」遂圖曰：「此室從來未發現風子。不知金蓮何所見而云然。」金蓮就榻，與遂圖同臥。曰：「明明聞風子支支聲。然卜榻四處尋覓。又不知之見。」遂圖內心竊謂。如其此爲風子。一碩大無邊之風子也。其胸中之怒憤。實在已達頂點。恨不能一足蹴之床下。而揚其醜。第終不如是而爲。反燒金蓮而壓之曰：「有郎君在。卿何畏乎風子。」懷袖中之金蓮。何嘗不軟玉溫香。美艷猶香。然此時遂圖感覺其非常之醜惡。幾欲哇然而吐。夫女往之可愛。固在其眉眼風姿之動人。亦須作品清高。德行懿淑。乃可與其美麗之容姿相得而益彰。若其醜態妖容。而品流污俗。亦安足貴也。遂圖以爲此夕將有莫大之事變發生。彼唐遼圖推門而入浴室。發覺輝輝藏於其間。勢將大發雷霆之怒。詎屬無聊之交。失敗無依。託庇宇下。彼之視金蓮。爲心惜。

原庄
海晏蠔油
半磅庄
一磅庄
兩磅庄
五磅庄
批發零沽
一律歡迎

貨名二豐富

價廉克己

△風暴十年

聞陳女士先生自發行「時代批評」以來引起一般人士注意。今先生以三十六萬餘字寫成是書欲向中英內部與國團進求之。以先觀其彼此書之移寄與否。茲特將預約諸君每部訂銀一元二毛。預約約至三月廿五日止。截數約到數多請早定閱。

津津有味談掌聲 毛西琴。銀河叢報第十卷。七。及友西琴。幸福。中外。三。三毫五。玉照。國語。南國。東西。每三毫。東風。家庭生活。人生漫談每二毛五。時代雜誌。春秋。論語。人間世。毛日世界。每三毛。龍圖。人生。每二毛五。自由人。天文台。每五仙。歡迎長期訂閱。每十足適用。函函不事覆。電話 M C 四六六二七

溫哥華 跑路華 增羣益書店

1010 YICK
Unit 101, 1010, Venderover 4, B. C.

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, P. C.

特別計平
老身冬瓜
靚紹菜
遠近顧客 一律歡迎
所有寄費 買者自理

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935

貴客光臨	地方揮灑	上等廚師	大筵小酌	竹林餐館
無任歡迎	招呼真誠	烹調巧精	隨時應命	雪埠著名

竹林園啓



 或
 

均是好麵包之符號
 日日新鮮送到汝饌頭

新統豐

C. T. SUN

900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

通商銀行
通訊地址

▲補腎固精丸
腎體不足諸勞損
四兩庄六元

▲鹿把耳聾丸
腎虛鼓耳耳聾鳴
四兩庄六元

▲牛黃消核丸
惡毒瘰癧核連云
四兩庄八元

▲男子七疳丸
小腸疝氣腹脹痛
四兩庄六元

▲消粒解毒丸
傷身粒毒結毒瘡
四兩庄六元

●救急

南洋歸華人婦覺小便頻數多遺利水不暫不和反更
醫開飲水無去格覺急難忍幸有林新居下辦上服法
調投上數劑痔瘡便如砂水盡愈蓋靈其幸何也
Hong Tai Sang 16 Ord St., L. A., Calif.

百老匯酒店

附設服務樓

Broadway HOTEL

G. 101 E. HASTINGS ST.

租屋 電話 MU1-3445

承辦木工油漆

專做時代化美術傢俱傢私
固無任歡迎 MU1-7765

二蓮大花旅館

專營強大豪華
誠實至誠人等

招待貴客轉運各地
代接各航空公司旅客
解答旅行人事項

tus HOTEL



11 ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU1-9541

每二日元起碼

電話 MU 4-1754

黃漢經

Wong Horne Agencies

Insurance Agents

441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

James Agencies Ltd.
RANGE & REAL ESTATE
LEFEB ST MU-41577

此餐館
做生意
租一百
元，先
，有意
國華辦

Viaduct Drug Store
 Cor. Main & Georgia Sts.
 Phone MU 1-5436
 Vancouver, B. C.



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerant - the only
年十三逾醫行
Toric Optical Co., Ltd.
 113 Hastings St. W.
 MU 1-8829

韋廉士大藥房
 專售小兒配合
 洗滌藥及藥油

補腎藥水
 (Jellett's Kidney Tonic)
 每樽壹元二角五及貳元五角

韋廉士大藥房
 專售小兒配合
 洗滌藥及藥油

代理 老幼人壽燕燒
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報人息稅紙
移民入籍文件

餐館出賣

位在暢旺地區，每日可一百元，有三年批，月一十元，取價一萬一千交現銀一半，餘充銀期者，請移駕或電話至吳事處與林昌接洽，

去香港・東京

請搭汎美航空公司製有雷達之
DC-7 C 飛剪翼機★或又層飛剪翼機

座位特別寬敞

特別為中國搭客準備中式膳食，請在飛行前
預定。

可任意選擇火奴魯魯、東京、或馬尼拉停留
搭客如果有意可繼續搭乘本公司航機環遊世
界，汎美航空公司之噴射機係歐洲航線之領
頭，該項噴射機即將飛太平洋線

經濟票價自太平洋西岸至香港 半程 \$560 又程 \$1,008

★美國註冊商標

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽

汎美世界航空公司

For further detail, consult your Chinatown Travel
Agent, or

PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8854

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎來購

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962

小吞巨資電化
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
價錢克己

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9664

出入利便	新亞旅館
床鋪清潔	華國飯店
日夜供應	華國飯店
設備光潔	華國飯店
格外歡迎	華國飯店

同理 廣法明 啓

美聲公司出品——每張四元半
 恨不相逢未嫁時 方鵲芬 客串 天涯 梅欣 莫金枝
 鳳嬌投水 鍾雲山 梁金鳳 小甘羅 張三
 斷腸碑 鍾雲山 梁金鳳 盧麗輝 張三
 洗劍歸 紅綾女 源妙貞 張三
 黃其浩 領等 張一
 太子下漁舟 鍾雲山 梁金鳳 盧麗輝 張三
 黃其浩 領等 張一
 娛樂公司出品——每張四元半
 牡丹亭驚夢 鍾雲山 梅欣 白龍珠 張四
 陳鳳仙 盧筱萍 李寶倫 張四
 夫買妻兒 江平 黎浩登 陳錦帆 張四
 崔妙芝 盧筱萍 李錦帆 張四
 幸運公司出品——每張四元
 新白金龍 吳君瑛 梅欣 新銀少鳳 張三
 鴛鴦淚 天涯 何文煥 張醒非 張三
 崔妙芝 李香琴 小甘羅 張三
 林家聲 何燕芬 李紅棉 張三
 洗劍歸 何燕芬 李紅棉 張三
 音樂片：
 音官秋月 九堂開拜 錦綸曲 秋月 柳底鶯 出谷黃鸝

加籍民訓練班 三月十七日結業

【本報訊】加政府移民部，為協助新移民適應加國生活，特設加籍民訓練班。該班自開辦以來，深受各界好評。現已於三月十七日圓滿結業。此次結業典禮，由移民部官員主持，並邀請各界代表參加。典禮中，移民部官員致詞，勉勵新移民在加國安居樂業，並為加國社會做出貢獻。新移民代表亦致詞，感謝政府之照顧，並表示將在加國努力奮鬥，為實現美好未來而努力。

龍岡親義 總公所春宴

【本報訊】龍岡親義總公所，為聯絡鄉誼，增進感情，特於三月十五日（星期六）晚，假溫哥華酒樓舉行春宴。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，熱鬧非常。龍岡親義總公所主席致詞，勉勵鄉親團結互助，共謀發展。宴會中，有精彩之歌舞表演，氣氛歡愉。最後，主席致詞，感謝各界之支持，並祝鄉親生活幸福。

餘剩煤炭運往安省

【本報訊】加拿大政府，為協助安省之煤炭供應，特將餘剩之煤炭運往安省。據悉，此次運往安省之煤炭，係由聯邦政府撥款購買，並由安省政府負責運銷。此舉旨在緩解安省之煤炭短缺問題，並促進當地之經濟發展。

廖造喜呂禮庭恭辭 中華總會館職員啟事

【本報訊】中華總會館職員，為恭辭廖造喜、呂禮庭兩先生之辭職，特此啟事。廖先生與呂先生，均為本會館之重要成員，為本會館之發展做出了卓越貢獻。現因個人原因，兩先生決定辭職。本會館對此表示理解，並衷心感謝兩先生之辛勤工作。此後，本會館之各項事務，將由其他職員接手辦理，確保工作之順利進行。



籍民移民部長重要文告 要享受加國的生活方式 請學英語或法語

有了充分理解英語或法語或兩者的能力，可以使你更完滿地去領略加國的生活方式。很自然地，你在希望着將繼續閱讀本國語文的報章和書刊等。但你亦可以同時充分地享受着加國裡的生活情調，如果你具備了講讀流利的英語或法語。至於是英語還是法語，那就要看你所住的地區而定。這種語言上的便利，可以使你欣賞種種不同的文娛活動，例如家庭學校聯誼會、社交團體、服務俱樂部、戲劇、講演、電視、無線電廣播、報章、雜誌、書本等等。還有一點，要是你諳熟了英語或法語或英法兩語，那你大可以自由自在輕鬆舒暢地在加境內任何一個地方旅行。

現在加國裡很多的地區中都已設有了英文或法文夜校。有關這些夜校的詳情，請向當地學校校長，教士或就近的移民局官方查詢。

籍民移民部長 愛答非雅奇羅夫

Ellen L. Fairclough

Ellen L. Fairclough

No. 52-5

◎計開

先考黃光耀先生，係廣東省潮陽縣人，現年八十八歲，於三月十六日（星期日）上午十時，在溫哥華市內逝世。黃先生一生勤儉，為人正直，深受鄉鄰之敬重。其喪事已於三月十八日（星期二）上午十時，在溫哥華市內舉行。屆時請親友蒞臨弔唁。此訃。

◎哀謝

先考黃光耀先生，於三月十六日（星期日）上午十時，在溫哥華市內逝世。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，表示哀悼，特此鳴謝。此訃。

◎四睡房住宅出賣

位於溫哥華市內，四睡房住宅，環境優美，交通便利。有意者請洽：Mr. Brown, 1234 Main St., Vancouver, B.C.

◎餐館出賣

位於溫哥華市內，餐館一間，設備齊全，生意興隆。有意者請洽：Mr. Green, 5678 Main St., Vancouver, B.C.

陳順川總堂紀念鳴謝
本總堂於三月十五日（星期日）下午一時，在溫哥華市內舉行紀念活動。承蒙各界人士蒞臨參加，並惠賜輓聯，表示哀悼，特此鳴謝。此訃。

◎停車站生意出賣

位於溫哥華市內，停車站一間，環境優美，交通便利。有意者請洽：Mr. White, 9012 Main St., Vancouver, B.C.

樂觀戲院

今日放映：三王嫁二喬。主演：白雲、李麗、張翼。

OAK INVESTMENTS LTD.
Real Estate, Insurance, Mortgage
Tel: 6-8851, 656 W. Broadway
Vancouver 9 B.C.

△西區柏文樓
十三組房。取價八萬六千元。
△東區柏文樓
十三組房。取價五萬二千元。
有意請與周達治商

生意連實業
位於溫哥華市內，生意連實業，環境優美，交通便利。有意者請洽：Mr. Black, 3456 Main St., Vancouver, B.C.

住屋出賣
位於溫哥華市內，住屋一間，環境優美，交通便利。有意者請洽：Mr. Grey, 7890 Main St., Vancouver, B.C.

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：1-7825

喬遷一週年紀念
男女衣袋大減價
(止號廿至號三十月三)

旅館連樓出賣
位於溫哥華市內，旅館連樓一間，環境優美，交通便利。有意者請洽：Mr. Brown, 1234 Main St., Vancouver, B.C.

薛廣權
跌打風濕骨痛症專家
地址：溫哥華市內，1234 Main St.

廖若仙事務所
地址：溫哥華市內，1234 Main St.

徵求忠實女伴
本人現年四十歲，誠徵忠實女伴一名。有意者請洽：Mr. White, 5678 Main St., Vancouver, B.C.

斯姊廠餐館出賣
位於溫哥華市內，餐館一間，設備齊全，生意興隆。有意者請洽：Mrs. A. Muir, 9012 Main St., Vancouver, B.C.

沙省片市打狗埠
公主餐館出賣
位於溫哥華市內，餐館一間，設備齊全，生意興隆。有意者請洽：Princess Cafe, 1210 Central Ave., Prince Albert, Saskatchewan.

